

συγολείοις της ἔξοχης. Καὶ ἐκτὸς δὲ τῶν ἐκπαιδευτηρίων εἰς σωματικὰς ἀσκήσεις σπουδαίως ἀσχολοῦνται ἀπὸ πολλοῦ καὶ νέου καὶ ἄνδρες χάρις εἰς τοὺς πανταχοῦ συστηθέντας γυμναστικούς συλλόγους, ὃν δὲ μὲν ἀριθμὸς κατὰ τὰς νεωτάτας εἰδήσεις ἔφθανεν ἐν τῷ 1869 περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἐν τῇ γερμανικῇ Αὐστρίᾳ εἰς 1,546, δὲ δὲ δργανισμὸς καὶ αἱ ἐνέργειαι οὐκ διέγον συνετέλεσαν εἰς τὴν καθ' ὅλας τὰς τάξεις διάδοσιν τῆς γυμναστικῆς. Ἐν γένει δὲ διδακτικωτάτη ἐστὶν ἡ ἴστορία τῆς ἀρχῆς καὶ τῆς προδοῦ τῆς γυμναστικῆς ἐν Γερμανίᾳ. Καὶ ἐνταῦθα, ὡς εἰς πάντα τὰ ἔργα αὐτῶν, μεγάλα παρήγαγεν ἀποτελέσματα οὐχὶ ἡ εὐφύτευξ, ἀλλ' ἡ σιδηρὰ θέλησις τῶν Γερμανῶν. Ἀπὸ τῶν πρώτων ἀτελῶν δοκιμίων ὑπὸ τὸν Guths-Muthis καὶ τὴν σχολὴν τῶν Φιλανθρωπίνων ἔως τῶν ἐνθουσιαστικῶν ἐν Βερολίνῳ ἐνεργειῶν τοῦ πατρὸς τῆς νεωτέρας γυμναστικῆς, τοῦ Jahn, ἐναντιουμένης ἡ προσκόμματα παρεμβαλλούσης τῆς πρωσικῆς κυβερνήσεως, καὶ ἀπὸ τούτων μέχρι τῆς ἐποχῆς καθ' ἣν, εἰσποιηθείσης παρὰ τοῦ ἔθνους τῆς γυμναστικῆς, καὶ ἰδιώται καὶ κυβερνήσεις ὑπὲρ αὐτῆς ἐργάζονται, ἡ ἴστορία αὕτη ἀπαρτίζει ὅλην σειρὰν διηγεκῶν προσπαθειῶν καὶ ἀληθῶς θαυμαστῆς ἐπιμονῆς ἀνδρῶν εἰς τὸ ἔργον τοῦτο ψυχῆ τε καὶ σώματι ἀφωσιωμένων. Ὡς ἀπὸ τοῦ 1840 ὑπὸ τοῦ Spiess μετερχόμενος θαυμαστής ἀνδρὸς ὑπεροχὴν εἰς τὰς καθ' ὅμιλα ἀσκήσεις αἵτινες ἐκτελοῦνται ἐν ῥυθμῷ, ἡ καὶ φαλλομένων ὕμνων. Ἀλλὰ καὶ αἱ κατ' ἄνθρωπον καὶ αἱ καθ' ὅμιλας ἀσκήσεις εἰσὶ λίαν ποικίλαι καὶ ἄριστα κεκανονισμέναι πρὸς τὰς δυνάμεις τοῦ τε ἀτόμου καὶ τοῦ πλήθους, ἐφαρμόζονται δὲ μετὰ πάσης προσοχῆς κατὰ λόγον τῆς ἡλικίας, τοῦ γένους, τῆς κράσεως ἡ καὶ τῆς παθήσεως ἑκάστου παιδὸς ἡ νέου. Τὰ δὲ γυμνάσια γίνονται συγκέντως ἐν τῇ ἐπιταυτοῦ παρὰ τῇ σχολῇ κατεσκευασμένῃ αἰθούσῃ τῆς γυμναστικῆς. Τοιαύτας πρὸς γυμναστικὴν αἰθούσας καταλληλοτάτας καὶ ἐν χειμῶνι καὶ ἐν θέρει ἔχουσι πᾶσαι αἱ νέαι σχολίων οἰκοδομαῖ. Ἐν ἐλλείψει δὲ τοιαύτης αἰθούσης, οἱ παῖδες μεταβαίνουσιν ὑπὸ τὴν δόδγιαν τοῦδιδασκάλου εἰς τὸ κοινὸν τῆς πόλεως γυμναστήριον. "Οτι δὲ πάσης γερμανικῆς πόλεως μέλημα εἴνει ἡ ἀνέγερσις κοινοῦ γυμναστηρίου ὃ το περιττὸν νὰ εἴπω ὅν μὴ κῆθελον νὰ προσθέσω, διτὶ πολλὰ ἐκ τῶν γυμναστηρίων τούτων εἰσὶν ὁρχῖα οἰκοδομήματα, ἀληθῆ μέγαρα πρὸς χρῆσιν καὶ τῶν πλουσίων καὶ τῶν πτωχῶν.

Εαναύσων, ήν εἰκῇ καὶ ἐκ τοῦ προχείρου δύναται τις νὰ μάθῃ καὶ νὰ διδάξῃ· εἶνε τέχνη στηριζομένη ἐπὶ γνώσεων ἐπιστημονικῶν κακῶς δὲ διδασκομένη, ἀντὶ νὰ ὠφελήσῃ, βλάπτει καὶ πολλάκις μάλιστα πολλοῦ κακοῦ γίνεται πρόξενος. Οἱ Γερμανοὶ ἐγκαίρως ἐννοήσαντες τοῦτο, παρεκτός τῆς ἐν τοῖς διδασκαλείοις καταλλήλου παρασκευῆς τῶν μελλόντων δημοδιδασκάλων εἰς τὰ τῆς γυμναστικῆς μαθήματα, καὶ εἰδικὰ σχολεῖα πρὸς μόρφωσιν εἰδικῶν διδασκάλων τῆς γυμναστικῆς, ἐν Βερολίνῳ, ἐν Δρέσδῃ καὶ ἐν Στουτγάρδῃ ἴδρυσαν, ἐν οἷς μετὰ τῆς πρακτικῆς διδασκαλίας διδάσκονται ἡ ἀνατομία, ἡ φυσιολογία καὶ ἡ διατητική ἐφ' ὅσον αὗται εἰσὶν ἀναγκαῖαι τῇ γυμναστικῇ. Ή ἐν τοῖς γερμανικοῖς ἐπαπαιδευτηρίοις νῦν ἐπικρατοῦσα μέθοδος πρὸς διδασκαλίαν τῆς γυμναστικῆς εἴνει ἡ τοῦ Spiess καὶ τῶν ὀπαδῶν αὐτοῦ· αὕτη δὲ, μὴ ἀποκλείουσα τὰ κατὰ τὸν Jahn γυμνάσματα, τὰ μόνα γνωστά ἐν Ἑλλάδι, δίδει ὑπεροχὴν εἰς τὰς καθ' ὅμιλα ἀσκήσεις αἵτινες ἐκτελοῦνται ἐν ῥυθμῷ, ἡ καὶ φαλλομένων ὕμνων. Ἀλλὰ καὶ αἱ κατ' ἄνθρωπον καὶ αἱ καθ' ὅμιλας ἀσκήσεις εἰσὶ λίαν ποικίλαι καὶ ἄριστα κεκανονισμέναι πρὸς τὰς δυνάμεις τοῦ τε ἀτόμου καὶ τοῦ πλήθους, ἐφαρμόζονται δὲ μετὰ πάσης προσοχῆς κατὰ λόγον τῆς ἡλικίας, τοῦ γένους, τῆς κράσεως ἡ καὶ τῆς παθήσεως ἑκάστου παιδὸς ἡ νέου. Τὰ δὲ γυμνάσια γίνονται συγκέντως ἐν τῇ ἐπιταυτοῦ παρὰ τῇ σχολῇ κατεσκευασμένῃ αἰθούσῃ τῆς γυμναστικῆς. Τοιαύτας πρὸς γυμναστικὴν αἰθούσας καταλληλοτάτας καὶ ἐν χειμῶνι καὶ ἐν θέρει ἔχουσι πᾶσαι αἱ νέαι σχολίων οἰκοδομαῖ. Ἐν ἐλλείψει δὲ τοιαύτης αἰθούσης, οἱ παῖδες μεταβαίνουσιν ὑπὸ τὴν δόδγιαν τοῦδιδασκάλου εἰς τὸ κοινὸν τῆς πόλεως γυμναστήριον. "Οτι δὲ πάσης γερμανικῆς πόλεως μέλημα εἴνει ἡ ἀνέγερσις κοινοῦ γυμναστηρίου ὃ το περιττὸν νὰ εἴπω ὅν μὴ κῆθελον νὰ προσθέσω, διτὶ πολλὰ ἐκ τῶν γυμναστηρίων τούτων εἰσὶν ὁρχῖα οἰκοδομήματα, ἀληθῆ μέγαρα πρὸς χρῆσιν καὶ τῶν πλουσίων καὶ τῶν πτωχῶν.

ΤΑ ΒΑΡΟΜΕΤΡΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Τὰ πάντα ἐν τοῖς χωρίοις δύνανται νὰ χρησιμεύσωσιν ἀντὶ βαρομέτρου.

"Ἐκ τῶν κατοικιδίων πτηνῶν αἱ περιστεραὶ παντὸς ἀλλού κάλλιον δεικνύουσι τὸν καιρὸν. "Οταν ἵστανται ἐπὶ τῆς στέγης χορτοβολῶνος μὲ τὸν πρόλοβον (γοῦσα) πρὸς ἀνατολὰς, εἰτικαὶ σημεῖον ὅτι θὰ βρέξῃ τὴν ἐπαύριον, ἀν δὲν βρέξῃ κατὰ τὴν νύκτα.

"Ἐχει ἀργά ἐπιστρέψωσιν εἰς τὸν περιστερεῶνα, ἐάν βόσκωσι μακράν αὐτοῦ εἰς τοὺς ἀγροὺς, σπειρεῖσον καλοῦ καιροῦ. "Ἐχει τούγαντίον δὲν ἀπομακρύνωνται πολὺ τῆς φωλεᾶς των καὶ ἐνθρό-

χώραις, ἐν τῇ Ἀγγλίᾳ π. χ. καὶ ἐν τῇ Ἀμερικῇ, αἱ ἔφημερίδες καὶ τὰ περιοδικά φαίνονται, διὰ ὃς πρὸς τὰς εἰκονογραφίας ἐπιπόθησαν μᾶλλον ἐν Ὑέδῳ, ἡτις εἶναι ἡ πρώτη πόλις τῆς Ἰαπωνίας, ἢ ἐν Λονδίνῳ καὶ ἐν Νέαῃ Ὑόρκῃ.

Σπανίως τὰ ἵαπωνικὰ βιβλία εἰναι σπουδαιότερα τῶν ἀπλῶν φυλλαδίων, αἱ δὲ εἰκονογραφίαι σχεδὸν πάντοτε εἶναι ἀνώτεραι τοῦ κειμένου. Αὗται δὲ αἱ εἰκονογραφίαι, αἱ τοσοῦτον ἀξιοθάματοι, παρίστανται εἰς τὰ ὅμματα ἡμῶν, κατά τινα μέθοδον μηχανικήν, ὥπος χρώματα λαμπρά, θαυμασίως συνδυαζόμενα, καὶ τῶν δποίων τὸ μυστήριον ἀγνοοῦσιν οἱ ἐν Εὐρώπῃ χρωματογράφοι.

Δυνάμεθα νὰ βεβαιώσωμεν, διὰ ἐν Ἰαπωνίᾳ, ἐκτὸς δλιγίστων τινῶν ἀνθρώπων ἐκ τῆς κοινωνίας ἀποθεσθημένων, πάντες γνωρίζουσι νὰ ἀναγινώσκωσι καὶ νὰ γράφωσι· τὰ δὲ βιβλία οὐ μόνον εἶναι λίαν διαδεδομένα, ἀλλὰ καὶ παραπολὺ ἀγαπῶνται ὑπὸ τοῦ λαοῦ.

Ἡ πόλις τῆς Ὑέδου, ἡτις εἶναι ἡ ἐμπορικὴ πρωτεύουσα τοῦ Κράτους, περιλαμβάνει πληθὺν βιβλιοπωλείων, ἐντὸς τῶν δποίων ὑπάρχουσιν ἐναποταμιευμένοι σωροὶ βιβλίων θαυμαστῶν, δυναμένων νὰ ὑπερευχαριστήσωσιν εὑρωπαῖον βιβλιόφιλον, ἐκτὸς τῶν ἐν αὐτοῖς εὑρισκομένων ἐπίσης ἀλφαριταρίων μετ' εἰκονογραφιῶν, κλασικῶν συγγραφέων, συλλογῶν δημοτικῶν ποιήσεων, ἀσμάτων, κλπ.

Συγγραφεύς τις, περιγράφων μετ' ἐνθουσιασμοῦ βιβλιοθήκην τινὰ τῆς Ὑέδου, ἔπειτα φέρει: «Ἐδώ μὲν ἔκειτο σύγγραμμά τι ἀρχικίας ἐγκυλοπαιδίας, πεπλουτισμένον δι? εἰκόνων, αἵτινες ἐνόμιζες διεξῆλθον ἐκ τῶν γερμανικῶν σπουδαστηρίων τοῦ μέσου αἰώνος· ἐκεῖ δὲ ὑπῆρχον λευκώματα (albums) περιέχοντα σχέδια μὲν μελάνην τῆς Κίνας καὶ ἐκτετυπωμένα ἐπὶ ξύλων κατὰ παραπληκτικὴν δομούστητα· συλλογαὶ μύθων καὶ παραστάσεων τοῦ λαοῦ, κοσμούμεναι διεικόνων διχρόων κατὰ μέθοδον ἐντελῶς εἰς ἡμᾶς ἄγνωστον. Πληθος ζωγραφιῶν, αἵτινες παρίστανται τὰς γεφύρας, τὰς ἀγοράς, τὰ θέατρα, πάντας τοὺς τόπους τῶν συνεντεύξεων καὶ πάντας τοὺς τόπους τῶν κορφῶν τῶν ἐργατικῶν τάξεων καὶ τοῦ λαοῦ τῆς Ὑέδου.» N.

ΕΚΤΙΜΗΣΙΣ ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑΣ

Ο πατήρ τοῦ περιφανοῦς Βασιγκτῶνος περὶ πολλοῦ ἐποιεῖτο τὴν εἰλικρίνειαν τοῦ υἱοῦ του. Ἡμέραν τινὰ δέ νέος Βασιγκτῶν, ἔξατης μόλις τότε, ἀπέκοψε διά τινος μικροῦ πελέκεως τὸν φλοιὸν κερασέας σπανίου εἴδους, εἰς ἣν μεγάλην ἀξίαν ἀπέδιδεν δια πατήρ του. Τὴν ἐπαύριον οὕτοις, βλέπων τὴν ἀνεπανόρθωτον ἐκείνην ζημίαν, ἐλυπήθη σφόδρα·—Πέντε λίρας δίδω, προσέθηκε, διὰ νὰ μάθω τὸν ἔνοχον.—Ἐγὼ εἰρμαὶ

πατέρα, εἰπε μετά τινα δισταγμὸν δια υἱός του ἐγὼ ἔκοψα τὸν φλοιὸν μὲν τὸν πέλεκυν μου.—"Ελα φίλησέ με, παιδί μου, ἀνεκραύγασεν ἀμέσως δι πατήρ· ἐκτιμῶ τὴν εἰλικρίνειάν σου περισσότερον ἀπὸ χιλίας κερασέας.

ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ

Ο ΣΟΦΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΚΟΡΑΣΙΟΝ

Εἰς ἐν πενιχρὸν δωμάτιον ἔζη γέρων τις σοφὸς, δι ποιος τόσῳ βαθείας μελέτας ἔκαμψεν, ὥστε ὅλος δι κόσμος ἔλεγεν δι τὸ δὲν ὑπῆρχε πρᾶγμα τὸ δποίον γὰ μὴ εἰζευρεν.

Ο σοφὸς δὲν συνεμερίζετο αὐτὴν τὴν ἴδεαν, ἀλλὰ τοὺς ἄφινα νὰ λέγωσι καὶ ἔξηκολούθει τὰς μελέτας του.

Τὸν καιρὸν ἐκεῖνον δὲν ἤναπτον τόσον εὔκολα πῦρ, διότι δὲν εἶχον ἀκόμη ἐφευρεθῆ τὰ φωτοφορικὰ πυρεῖα· ὥστε συχνὰ οἱ γειτονες ἐδανείζοντο μεταξύ των πῦρ.

Μίαν χειμερινὴν ἐσπέραν δι σοφὸς ἐκάθητο παρὰ τὴν ἐστίαν του, ἀναγινώσκων ἐν μέρᾳ βιβλίον, ὅτε ἤκουε νὰ κρούσωσι τὴν θύραν του.

— Εἰσέλθετε, ἐφώνησε.

Ἡ θύρα ἤνοιξε καὶ εἰσῆλθε μικρὸν κοράσιον, οὗ δι φυσιογνωμία ἐνέφωνεν ἀθωότητα καὶ ἀπλότητα.

— Κύριε σοφὲ, εἰπε τὸ κοράσιον, μ' ἔστειλεν ἡ μητέρα μου καὶ σὲ παρακαλεῖ νὰ μοῦ δώσῃς ὀλίγη φωτὶα ν' ἀνάψωμεν τὴν ἴδικήν μας.

— Εὐχαρίστως, μικρά μου· ἀλλ' ἔφερες τί ποτε διὰ νὰ βάλης τὴν φωτιάν;

— "Ω, ἔφερα, κύριε σοφέ.

— Ποῦ εἶναι;

— Νά! τὰ χέρια μου.

— Τὰ χέρια σου; ἀλλὰ θὰ καῆς.

— "Α, δὲν καίομαι, κύριε σοφὲ, θὰ ἴδης.

Καὶ τὸ κοράσιον, κύψαν πρὸ τῆς ἐστίας, ἐπλήρωσε τέφρας τὴν παλάμην του καὶ ὥθησεν ἐπιτηδείως ἐπ' αὐτῆς δύο ἡ τρεῖς μικροὺς ἀνημένους ἀνθρακας.

— Εὐχαρίστω, κύριε σοφὲ, εἰπε πρόσκλινουσα χαριέντως καληγόνκτα, κύριε σοφέ.

Καὶ ἀπῆλθεν ἡσύχως, κρατοῦσα χωρίς νὰ καῇ τὸ πῦρ ἐπὶ τῆς χειρός της.

Τότε δι γέρων ἀνεφώνησε, τύπτων διὰ τῆς χειρὸς τὸ μέτωπον·

— "Ιδού καὶ ἄλλο πρᾶγμα, τὸ δποίον ἡγόνουν, καὶ τὸ δποίον μ' ἐδίδαξε τὸ ἀμαθήτες αὐτὸν κοράσιον! "Α! ἡ ἐπιστήμη! ἡ ἐπιστήμη εἶναι ἀπέραντος ὡς δι κόσμος, καὶ ἀπειρος ὡς δι Θεός· μόνον δι Θεός κατέχει αὐτὴν διόλυληρον· οἱ ἀνθρωποι ἐλάχιστον μόλις μέρος αὐτῆς ἡδυνήθησαν νὰ λάβωσι.

*
— Ο περιβόητος Γλάδστων, δι πρὸ μικροῦ πρωθ-